



Bozen / Bolzano, 18.06.2021

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it

KOFLER & RECH AG
Industriezone 24
39030 Olang
info@pec.kofler-rech.it

Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi

Ermächtigung Nr. 5379

Autorizzazione n. 5379

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2016, Nr. 1030;

deliberazione della Giunta provinciale 27.09.2016, n. 1030;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Genehmigung des Amtes für Abfallwirtschaft vom 01.10.2009, Prot. Nr. 551728 zum Projekt für die Ansammlung und Verwertung von Baurestmassen im bestehenden Schotterwerk in der Örtlichkeit Neunhäusern in der Gemeinde Rasen-Antholz;

approvazione dell'Ufficio Gestione rifiuti del 01.10.2009, prot.n. 551728 concernente il progetto per la messa in riserva ed il recupero di materiali da costruzione e demolizione presso l'esistente impianto di lavorazione ghiaia in località Nove Case nel Comune di Rasun-Anterselva;

Abnahmebericht des Amtes für Abfallwirtschaft vom 09.10.2009, Prot. Nr. 572016;

relazione di collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 09.10.2009, prot. n. 572016;

Genehmigung des Amtes für Abfallwirtschaft vom 10.05.2010, Prot. Nr. 290862 zum Projekt für die Verwertung von Asphaltfräsgut im Kaltrecycling in der bestehenden Anlage zur Erzeugung von bituminösem Mischgut in der Örtlichkeit Neunhäusern in der Gemeinde

approvazione dell'Ufficio Gestione rifiuti del 10.05.2010, prot.n. 290862 concernente il progetto per il recupero di asfalto fresato a freddo presso l'esistente impianto di produzione di conglomerati bituminosi in località Nove Case nel Comune di Rasun-

D:\lnetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_15391.docx



Rasen-Antholz;

Abnahmebericht des Amtes für Abfallwirtschaft vom 11.06.2010, Prot. Nr. 358528;

Ermächtigung Nr. 4202 vom 15.10.2014;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen um Abänderung vom 01.06.2021;

eingereicht von
KOFLER & RECH AG
mit rechtlichem Sitz in
Olang (BZ)
Industriezone 24

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die
VERWERTUNG (R13, R5)
der unten angeführten Abfallarten und
Mengen, gemäß den jeweils angeführten
Normen:

Abfallkodex: 170101
Abfallart: Beton
Menge: 1.000 t/Jahr
B.L.R. Nr. 1030/2016

Abfallkodex: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln,
Fliesen und Keramik mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 1.000 t/Jahr
B.L.R. Nr. 1030/2016

Abfallkodex: 170302
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 30.000 t/Jahr
B.L.R. Nr. 1030/2016

bis zum 31/10/2024

Anterselva;

relazione di collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti
del 11.06.2010, prot. n. 358528;

autorizzazione n. 4202 del 15.10.2014;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del
01.06.2004, concernente la delega di funzioni
amministrative di propria competenza al
Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

domanda di modifica del 01.06.2021;

inoltrata da
KOFLER & RECH SPA
con sede legale in
Valdaora (BZ)
Zona industriale 24

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il
RECUPERO (R13, R5)
dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità,
secondo le sotto riportate norme:

Codice di rifiuto: 170101
Tipologia di rifiuto: cemento
Quantità: 1.000 t/anno
D.G.P. n. 1030/2016

Codice di rifiuto: 170107
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di
cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche,
diverse da quelle di cui alla voce 17 0106
Quantità: 1.000 t/anno
D.G.P. n. 1030/2016

Codice di rifiuto: 170302
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse
da quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantità: 30.000 t/anno
D.G.P. n. 1030/2016

fino al 31/10/2024



mit Ermächtigungsnummer: **5379**

con numero d'autorizzazione: **5379**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Eigene Schotterverarbeitungsanlage und Anlage zur Erzeugung von bituminösem Mischgut in der Örtlichkeit Neunhäusern in der Gemeinde Rasen-Antholz.
 2. Die Verwertungstätigkeit muss unter Einhaltung der Vorgaben des B.LR. vom 27.09.2016, Nr. 1030 erfolgen.
 3. Die bei der Verwertungstätigkeit anfallenden Abfälle sind in Containern zwischenzulagern und ermächtigten Anlagen weiterzuleiten.
 4. Die Verwertung von Asphaltgranulat, sofern sie nicht in der Asphaltproduktionsanlage vor Ort erfolgt bzw. als Beimischung im Ausmaß von max. 15% in Recycling-Mischgranulaten, unterliegt den besonderen Einschränkungen gemäß B.LR. Nr. 1030/2016 (Meldung der jeweiligen Baustelle, Verwertung unter versiegelten Oberflächen, Abtransport als Abfall mittels Abfallbegleitschein).
 5. Es sind geeignete Vorkehrungen zur Staubbiederschlagung zu treffen (Befeuchtung der internen Wege und Materialhäufen).
 6. Es dürfen keine asbesthaltigen oder sonst gefährlichen Abfälle angenommen und verarbeitet werden. Die Feststellung von versehentlich angenommenen gefährlichen Abfällen ist unmittelbar dem Amt für Abfallwirtschaft zu melden. Das gefährliche Material ist getrennt in geschlossenem Container zwischen zu lagern und innerhalb von 10 Tagen nach Auffinden gesetzesmäßig zu entsorgen.
 7. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
1. La sede del recupero è:
Proprio impianto di lavorazione ghiaia e produzione di conglomerato bituminoso ubicato in località Nove Case nel Comune di Rasen-Anterselva.
 2. L'attività di recupero dovrà attenersi a quanto disposto dalla d.g.p. 27.09.2016, n. 1030.
 3. I rifiuti risultanti dalle operazioni di recupero dovranno essere stoccati in contenitori e avviati ad impianti autorizzati.
 4. Il recupero di granulato d'asfalto, se non attuato in sito nell'impianto di produzione asfalti oppure come componente in misura di max. 15% in granulati riciclati misti, sottostà alle limitazioni di cui alla D.G.P. n. 1030/2016 (comunicazione dei singoli cantieri, recupero sotto superfici sigillate, asporto come rifiuto con formulario identificazione rifiuti).
 5. Sono da adottare accorgimenti idonei per l'abbattimento delle polveri (inumidimento delle strade interne e dei cumuli).
 6. Non possono essere accettati e lavorati rifiuti contenenti amianto o altre sostanze pericolose. Il ritrovamento di rifiuti pericolosi accettati accidentalmente dev'essere comunicato all'Ufficio gestione rifiuti immediatamente. Il materiale pericoloso dev'essere stoccato separatamente in container chiuso e smaltito in impianti autorizzati entro 10 giorni dal ritrovamento.
 7. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.



8. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
9. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01191459654989 vom 12.04.2021 entrichtet.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4202 vom 15.10.2014.

8. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
9. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01191459654989 del 12.04.2021.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4202 del 15.10.2014.

Amtsdirktor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 18.06.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 18.06.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 18.06.2021